

ATTO SECONDO

(LA NOTTE)

№12

Ноты с сайта www.notarhiv.ru

Fr. I

INTERMEZZO

con grazia

mf dolce

un poco cres. f

нар

ff

ff

cres.

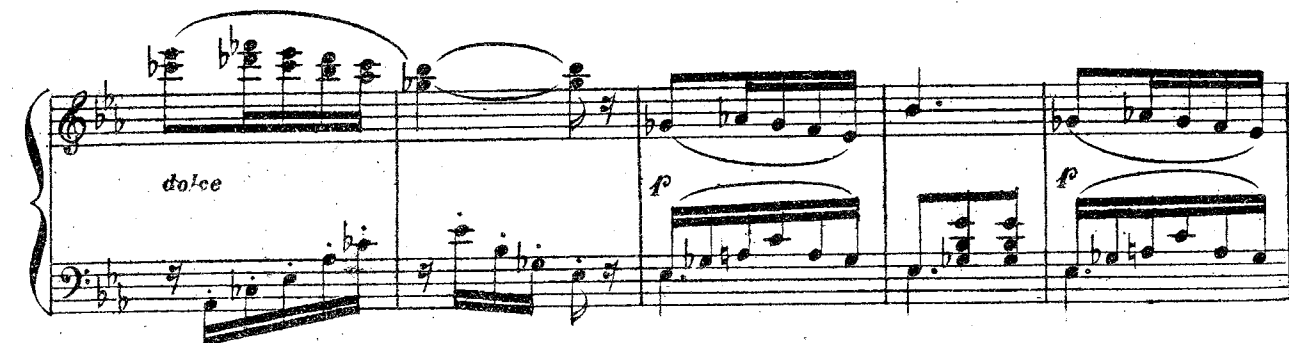
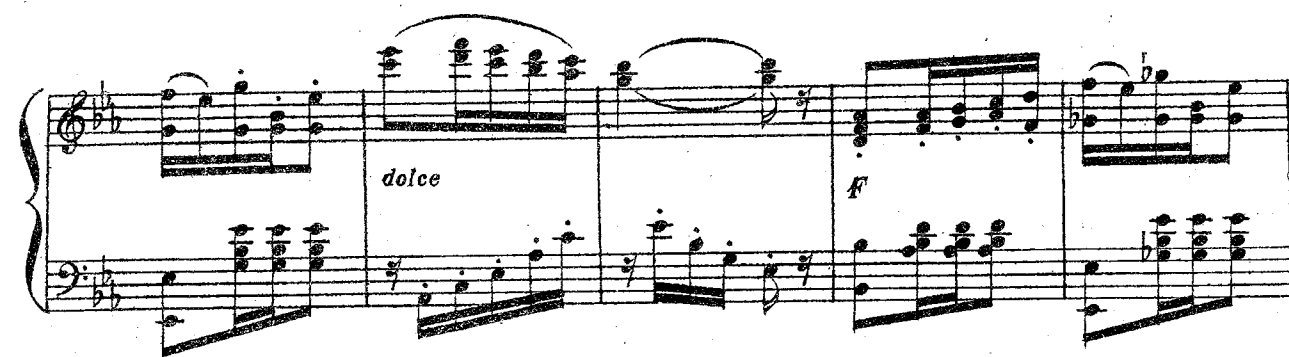
dim.

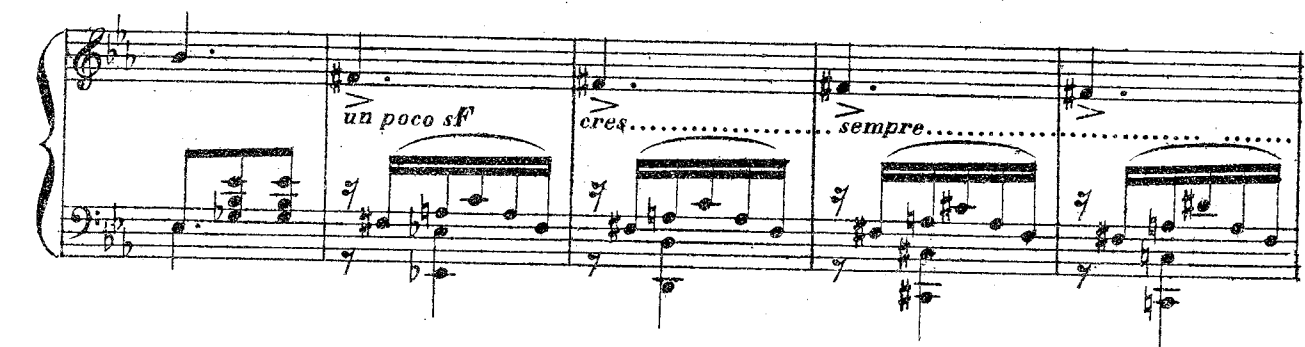
dolce

un poco cres:

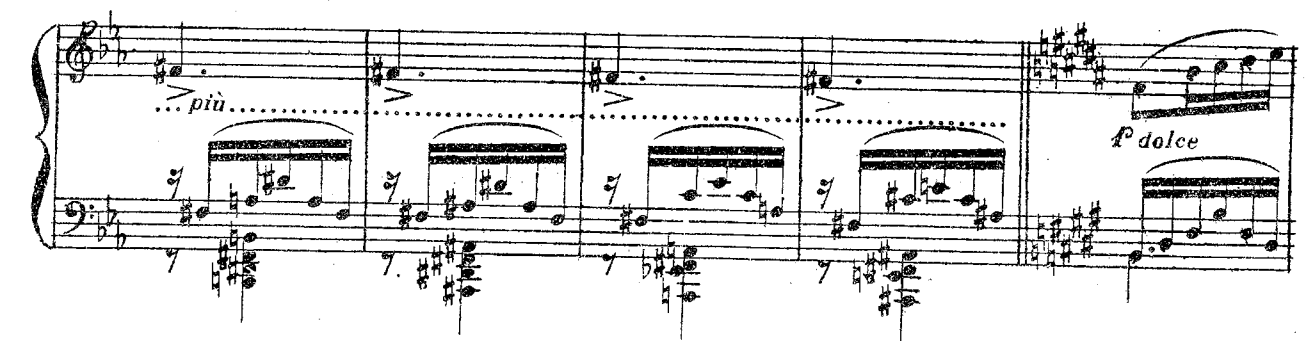
f

dolce e legg.

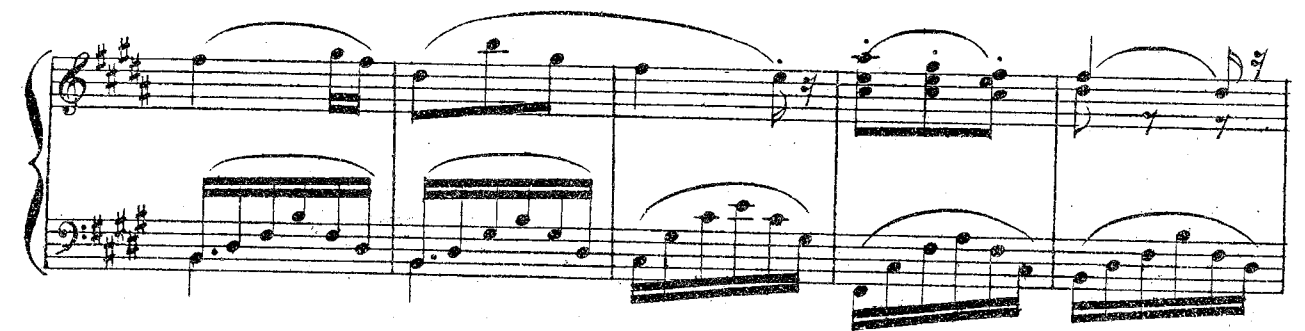




First system of musical notation, featuring a grand staff with treble and bass clefs. The key signature has two flats (B-flat and E-flat). The music includes a piano introduction with a 7/8 time signature. The first staff has a melodic line with a fermata, and the second staff has a piano accompaniment. The first staff has the instruction *un poco sf* above it, and the second staff has *cres...* above it. The first staff has a fermata, and the second staff has a fermata. The first staff has a fermata, and the second staff has a fermata. The first staff has a fermata, and the second staff has a fermata. The first staff has a fermata, and the second staff has a fermata.



Second system of musical notation, continuing the first system. The first staff has a melodic line with a fermata, and the second staff has a piano accompaniment. The first staff has the instruction *più...* above it, and the second staff has *f dolce* above it. The first staff has a fermata, and the second staff has a fermata. The first staff has a fermata, and the second staff has a fermata. The first staff has a fermata, and the second staff has a fermata. The first staff has a fermata, and the second staff has a fermata.



Third system of musical notation, continuing the first system. The first staff has a melodic line with a fermata, and the second staff has a piano accompaniment. The first staff has a fermata, and the second staff has a fermata. The first staff has a fermata, and the second staff has a fermata. The first staff has a fermata, and the second staff has a fermata. The first staff has a fermata, and the second staff has a fermata.



Fourth system of musical notation, continuing the first system. The first staff has a melodic line with a fermata, and the second staff has a piano accompaniment. The first staff has a fermata, and the second staff has a fermata. The first staff has a fermata, and the second staff has a fermata. The first staff has a fermata, and the second staff has a fermata. The first staff has a fermata, and the second staff has a fermata.



Fifth system of musical notation, continuing the first system. The first staff has a melodic line with a fermata, and the second staff has a piano accompaniment. The first staff has the instruction *un poco cres.* above it, and the second staff has *fp* above it. The first staff has a fermata, and the second staff has a fermata. The first staff has a fermata, and the second staff has a fermata. The first staff has a fermata, and the second staff has a fermata. The first staff has a fermata, and the second staff has a fermata.

dolce e sostenuto

dimin.

f

ff *ff* *f*

(Si alza il sipario)

ff *f*

C O R O

IL RITORNO DALLA TAVERNA

N.º 13

Fr. 1.50

SCENA I.

Un bosco di betulle, schiarato dalla luna.

(♩ = 420)

ALL.º QUASI ALL.º

FF

FF

(NB. Questo Coro deve essere cantato senz'accompagnamento istrumentale. L'accompagnamento non è che pel caso in cui l'intonazione dei cori mancasse.)

Tenori.

F >

Co - me è buon, co - me è buon il vin, il vin del com -

ALLEGRETTO.

Bassi.

F >

Co - me è buon, co - me è buon il vin, il vin del com -

(accompagnamento ad libitum)

F

CORO

- pa - re I_von, co - me è buon, co - me è buon. il vin del com - pa - re I_von, co - me è

- pa - re I_von, co - me è buon, co - me è buon. il vin del com - pa - re I_von, co - me è

Soprani 1^a (Le donne a bocca aperta) *p molto dolce*
Do - man il gior - no è del Per -

Soprani 2^a (Le donne a bocca aperta) *molto dolce*
Do - man do -

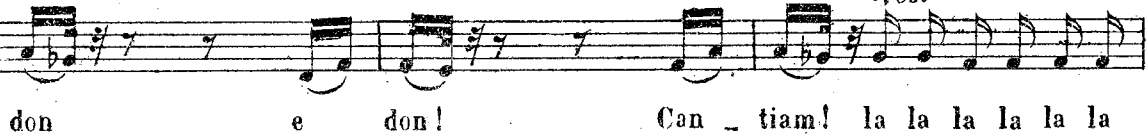
Tenori. (Gli uomini a bocca chiusa)
buon! Ah!.....

Bassi. (Gli uomini a bocca chiusa)
buon! Ah!.....

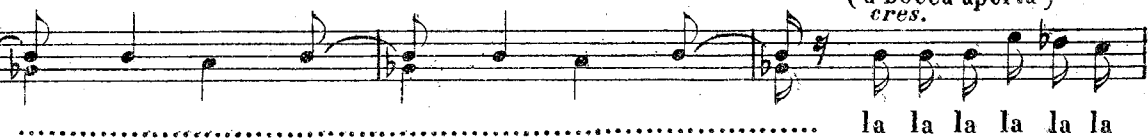
legato *p* *ff*

-don, e dig din don e dig din don! Do - ma - ni fe - sta di pre -
 man, din don din don, do - man per
 -etto, per noi è gior - no di di - - - letto, e dig din
 no - i è gior - no di di - - - letto, e

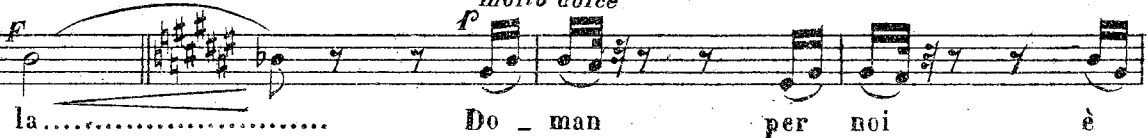
mp

cres.*cres.*

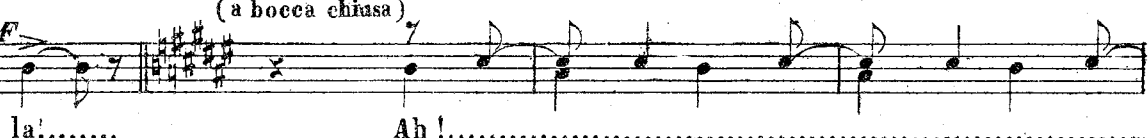
(a bocca aperta)

cres.

(a bocca aperta)

cres.*f molto dolce**f molto dolce*

(a bocca chiusa)



(a bocca chiusa)



gior - no di di - letto!

gior - no di di - letto!

unis. (a bocca aperta)

..... Come è buon, come è buon

unis. (a bocca aperta)

..... Come è buon, come è buon il vin del compa - re I -

Tenori

..... co - me è buon, co - me è buon! Come è buon, come è

Bassi

-von! co - me è buon, co - me è buon il vin del compa - re I - von!

FF

buon, com'è buon, com'è buon, com'è buon, com'è buon, com'è buon, com'è

com'è buon, com'è buon, com'è buon, com'è buon, com'è buon, com'è

Soprani 1!

F >

Co - me è buon, co - me è buon!

Soprani 2!

F >

Co - me è buon, co - me è buon!

Tenori

F >

buon, co - me è buon, co - me è buon il vin, il vin del com -

Bassi

F >

buon, co - me è buon, co - me è buon il vin, il vin del com -

*F**F* >

Co - me è buon, co - me è buon il vin del com -

F >

Co - me è buon, co - me è buon il vin del com -

F >

-pa-re I-von! Co - me è buon, co - me è buon il vin del com -

-pa-re I-von! Co - me è buon, co - me è buon il vin del com -

poco rall. 4 Corifée

-pa_re I_von! Co_me è buon!.....

-pa_re I_von! Co_me è buon!.....

-pa_re I_von! Co_me è buon!.....

-pa_re I_von! Co_me è buon!.....

*1^o TEMPO.**FFF**Ped.**F**FF**p**dolce**ff**dimin.*

SCENA E CANZONE

CAPRAJO

N.º 14

Fr. 3

SCENA II.

(Pezzo aggiunto per le rappresentazioni a Londra)

ALL.^{mo} MODERATO

IL CAPRAJO (rivolgendosi ai legnaiuoli ed alle donne che arrivano in scena)



c

pervendetta le disse, ch'Ho-el, suo fi_danza-to, e-ra spa-ri-to, nè più tornar do_

ARIETTA.

AND.^{te} QUASI ALL.^{to}

c

_ve_a; la sventu_ra_ta il sen_no ne per_de_a! Da quel

c

di che a lei nar_ra_ta fu la sto_ria menzo-gne-ra, o_gni dì da mane a

c

se_ra del suo sposo in traccia va,..... del suo sposo in traccia va!

C

..... Da quel dì la sven-tu-ra-ta spera e cre-de al suo ri-tor-no; tor-ne-

C

-rà l'in-fido un gior-no, la ra-gion non tor-ne-rà; po-ve-ra Di-no-

C

cadenza a piacere

-rah! povera Di-no - - - - - rah!

Soprani 1^a

Povera Di-no - rah!

Soprani 2^a

Pian - ge!

Tenori

Pian - ge!

Bassi

Pian - ge!

First system of the piano introduction. The right hand features a melody with eighth and sixteenth notes, starting with a *p* (piano) dynamic. The left hand provides a harmonic accompaniment with chords and single notes.

Second system of the piano introduction. The right hand continues the melody with triplets and sixteenth notes. The left hand accompaniment includes a *cres.* (crescendo) marking. The system concludes with a *Fau* (faucet) effect in the right hand.

IL CAPRAJO

Third system of the piano introduction. The right hand features a melody with triplets and sixteenth notes, marked *leggermente* (lightly). The left hand accompaniment includes a *p* (piano) dynamic and a *cres.* (crescendo) marking. The system concludes with a *F* (forte) dynamic in the right hand.

First line of the vocal melody and piano accompaniment. The vocal line is in the right hand, and the piano accompaniment is in the left hand. The lyrics are: *- ciul - le che il co - re schiu - de - te all' a - mo - re, ba -*

Second line of the vocal melody and piano accompaniment. The vocal line is in the right hand, and the piano accompaniment is in the left hand. The lyrics are: *- da - te, ba - da - te! in - cau - te non*. The piano accompaniment includes a *cres.* (crescendo) marking.

C

sia - te! Il senno e l'a -

f

leggero

C

- mo - re in - sieme non stan - - no, il sen - no e l'amo -

f

C

- re - insiem non stan - no: appe - na l'un viene che l'altro sen va, appe - na l'un

leggero

C

Soprani

CORO

Tenori

ff

A - mor

Bassi

ff

A - - mor

vie_ne che l'al_tro sen va!

Ap_pe_na l'un vie_ne che l'al_tro sen va, ap_pe_na l'un

se vien, ra - gion

se vien, va - gion

che l'al_tro sen va,..... che l'al_tro sen

vie_ne che l'al_tro sen va, che l'al_tro sen va,

sen va, ra - gion

sen va, ra - gion

Oppure

va,..... che l'al - - - - - tro, che l'al - -

che l'altro sen va!

sen va!

sen va!

-tro sen va!

tr

F *FF*

dolce

Pove-ra Di-norah! di senno pri-va, or

p *dolce*

C

pian_ge, or è giu - li - va, la - grime e ri - so al - ter - na, danze e

sempre a rigor di tempo (con dolore)

can - - - to! E - gli non tor - na in - tanto, ed el - la a -

C

- spetta, abbandona - ta e so - la! S'a - sconde in fondo ai bo - schi e a noi s'in -

C

- vo - la!

C

..... L'in - fi - do che a - mo - re 'ac - ce - se nel

dolce

c *co - re, spa - ri - see un bel gior - no, nè più fa ri -*

cres.

c *- tor - - no! Al - lo - ra l'in -*

leggero

c *- cau - ta av - ve - desi al fi - ne, l'in - cau - ta, l'in - cau -*

c *- ta av - ve - desi al fi - ne, che cinto è di spi - ne la ro - sa d'amor, che cinto è di*

leggermente

C O R O *Re - sa*

Ro - - sa

spi_ne la ro_sa d'amor,

che cinta è di spi_ne la ro_sa d'amor, che cinta è di

d'a - mor cin - ta è

d'a - mor cin - ta è

la ro_sa d'a_mor, la ro_sa d'a_mor..... la

spine la ro_sa d'amor, la ro_sa d'amor, la ro_sa d'amor!

di spine, sì, sì, sì, sì!

di spine. sì, sì, sì, sì!

Oppure.

ro - - - - - sa, la

ro - - - - - sa, la ro - - - - - sa d'a -

ff

(Tutti partono)

- mor!

ff

IL CAPRAJO (nelle quinte)

(molto lontano)

Di - no - rah! Di -

CORO di DONNE (molto lontano)
(nelle quinte)

- no - rah! Di - no - - - rah!

ff

SCENA E ROMANZA

DINORAH

N^o 15

Fr. I

SCENA III.

(Dinorah arriva correndo)

(♩ = 72)
ALL.^o CON MOTO.

ff animato

DINORAH

RECIT.^o

Dov'è Ho-el? dov'è Ho-el? Do-ve-va-incontrar-lo

(♩ = 92)

(guardando intorno)

A TEMPO MOD.^{to}

qui... Ma no, qui non veggo al-cu-no! Il ciel è sì bruno!... Non v'è nes-

(con tristezza)

(si abbandona su d'un sasso)

-sun! m'han qui la-scia-ta!.. Ahi-mè! ah! il ci-glio per-

D

-chè..... di pian - - to si ba - gnò? Qual do - lor.....

D

..... fa sì me - sto, sì mesto il mio cor,..... fa sì me -

D

-sto il mio cor?.....

AND.^{no} QUASI ALL.^{to} (♩ = 40)

legato

f *p*

cres.

DIN: (con ingenua tristezza)

f

L'in-can - ta - tor del - la mon - ta - gna, del - la mon - ta -

f

-gna sela - mò, guar - dan - do la mia man, guar - dan - do la mia

man:..... Po - ve - ro fio - re di Bre - ta - gna, il gel ti co - glie -

poco cres. *f*

f cres.

- rà do - man..... il gel ti co - glie - rà doman, doman

dimin. *(sospirando)*

Ahi - mè!.....

2^a STROFA *ff*

f *leggero* *cres.* *ff*

L'u -

si - gno - lin di duol ge - men - do, di duol..... ò duol, il

mi - o do - lor gra - van - do vien, il - duol gra - van - do vien,.....

cres. (dolorosamente) f
in sua fa - vel - la a me di - cen - do: Non v'è più amor, non v'è più imen,.....

dimin.
non v'è più amor, non v'è più imen! spar - ve a - mor!

(si abbandona ai suoi pensieri)
sparve i - men!.....

f *leggero* *cres.* *dim. f*

SCENA ED ARIA

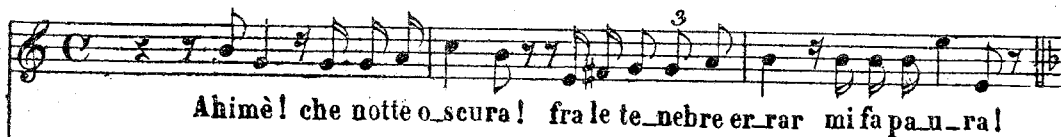
DINORAH

N.º 16

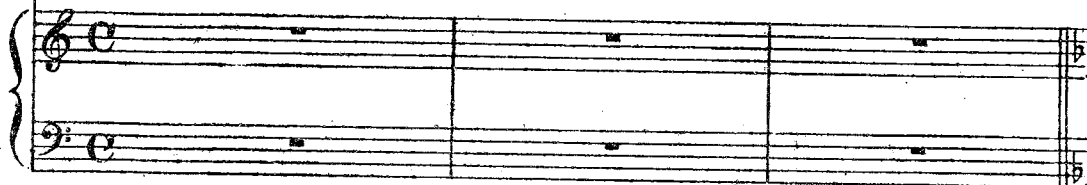
Fr. 3.50

(guardando intorno con timore)

DINORAH

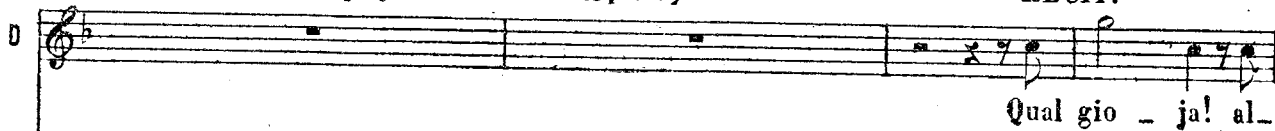


RECITATIVO



(Un raggio di luna proietta l'ombra ai suoi piedi)

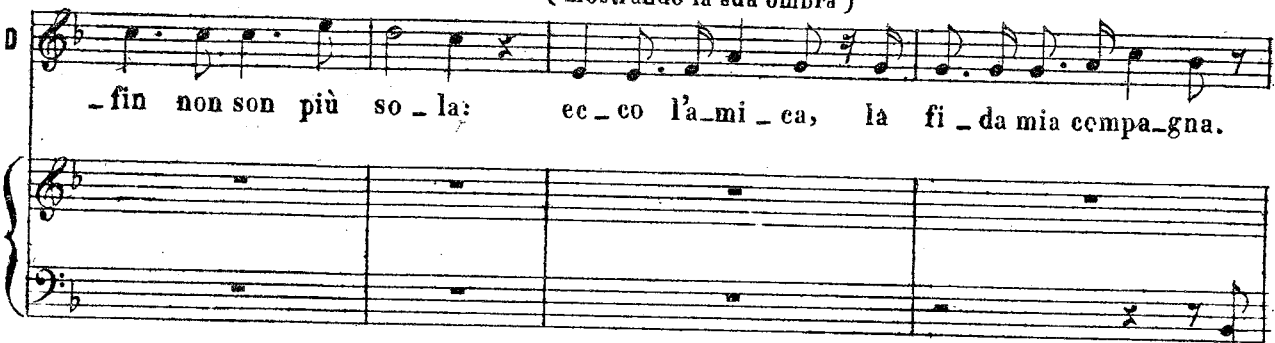
RECIT.º



ALLEGRO



(mostrando la sua ombra)



(salutando la sua ombra)



D

-ta-re e che danzar tu de_i al-le mie nozze con Ho-el do-ma - ni?

F *F*

RECIT.^o

D

A te, presto vie_ni a stu - diar, le dan_ze ed i

ALLEGRO

FF *F*

ALL.^o BEN MOD.^{to} (♩. = 52)

D

canti vie_ni a impa - - rar ! (Dinorah danza coll'ombra)

F *dolce*

ff

dolce

leggero

dolce

Ombra leg - gie - ra, non te n'an - dar, non t'invo -

- lar. no, no, no, fa - ta o chi - me - ra, sei lu - sin - ghie - ra, non t'in - vo -

- lar, no, no, no! Ombra a me ca - ra, corria - mo a ga - ra, re - sta con

a piacere

me, al mio piè,..... ah!..... non t'in - - vo - lar, non t'invo -

colla parte

(danza coll'ombra) (si ferma)

-lar! Ad o_gniauro_ra ti vo'tro_var!

FF *p*

(danza coll'ombra) (si ferma)

Ah! resta anco_ra, vie_ni a danzar!.....

FF *p*

..... Se reste_ra - - i, se non ten va - - i, m'udrai can -

-tar;..... t'ap_pressa a me, ri_spondi a me,

(*all'ombra*) *parlato* (Dirige il suo canto all'ombra)
can_ta con me!..... Ascolta Ah!.....

ALL'ANIMATO. (♩ = 92)

(*all'ombra*) (*crede udir*) *pp*
..... a te! Ah!.....

la voce dell'ombra)

pp

(all'ombra) *F* > > *F* > > *ff* (crede udir

..... va ben! Ah!..... a te! Ah!.....

la voce dell'ombra) (all'ombra) *F* > > > >

..... va ben! Ah!.....

ff *F*

L'ISTESSO TEMPO, MA UN POCO

(crede udir la voce dell'ombra) *ff* > > > > *F* (all'ombra) > > > >

..... a te! Ah!..... sì! Ah!.....

ff *F*

PIÙ MOSSO. (risposta dell'ombra) *ff* > > > > *F* > >

..... a te! Ah!..... Va

staccato

(all'ombra) (l'ombra) (all'ombra) (l'ombra) (all'ombra) (l'ombra)

ff *f* *f* *ff* *f* *ff*

ben!..... ah!..... a te..... ah!..... a te! Ah!.....

Oppure

f *ff* *f* *ff*

(all'ombra) (l'ombra) (all'ombra) (l'ombra) (all'ombra)

rall. poco a poco

f *a piacere*

1^o TEMPO.

dolce

..... Ombra leg - gie - ra non te n'an - dar, non t'invo - lar, no, no,

no! Fa-ta o chi-me-ra, sei lu-sin-ghie-ra, non t'in-vo-lar, no, no,

no! Ombra sì ca-ra, cor-riamo a ga-ra, re-sta con me, al mio

piè,..... ah!..... non t'in-vo-lar!

(Dinorah s'inginocchia per parlare all'ombra)

cantabile
Non sai tu..... ch'Hoel m'a - - ma?.....

AND^{te} QUASI ALL.^{tto} (♩ = 80)

un poco cres.

Non sai tu..... ch'Hoel m'a - - - ma?..... che all' al_tar mi

molto cres. *dim:*

chia - ma? dee le_gar l'a_mor..... dee le_gar l'a_mor..... il

(ingenuamente)

mio al su_o cor!..... il sai tu?..... il sai tu? il sai tu?.....

col canto

1° TEMPO. (Una nuvola passa innanzi alla luna, l'ombra sparisce)

Ma già tu t'a_scon-di! perchè vuoi partir? ah dimmi, rispon-di,

fp

perchè vuoi partir? perchè, per_chè vuoi par - tir?.....

F

(con voce triste)

Qui so_la, so - let - ta... nel bu_jo son già!

f *p* *F*

stringendo *MOLTO MOD^{to}* *portando la voce* (piangendo)

A tornar t'af_fret_ta, deh vien! deh vien! deh vien!

(Un raggio di luna fa riapparir l'ombra)

F *con gioja*

Ah!..... ri - tor - - na! ah!..... ri -

- tor - na! Ah!..... in-gra-ta, co-sì vuoi fuggir, vuoi partir? in-

- gra-ta, in-gra-ta, in-gra-ta, co-sì vuoi fug - gir? Om-bra leg -

1.^o TEMPO

- gie - ra, non te n'an - dar, non t'invo - lar, no, no, no, fa - ta o chi -

- me - ra, sei lu-sin - ghie - ra, non t'invo - lar, no, no, no! Om-bra sì

ca - ra, cor_riam a ga - ra, re_sta con me, al mio piè,.....

ah!..... non t'in - vo - lar!

rall. (danza coll'ombra) *staccato*
la la la la la la

P leggermente

la la..... ah!..... dan - za, la la la la la la la la la.....

Oppure. *tr.*

ah!..... ah!.....

dolce

Oppure.

tr re - sta, re - sta con



(danza coll'ombra)
ALL. CON SPIRITO. (♩ = 96)

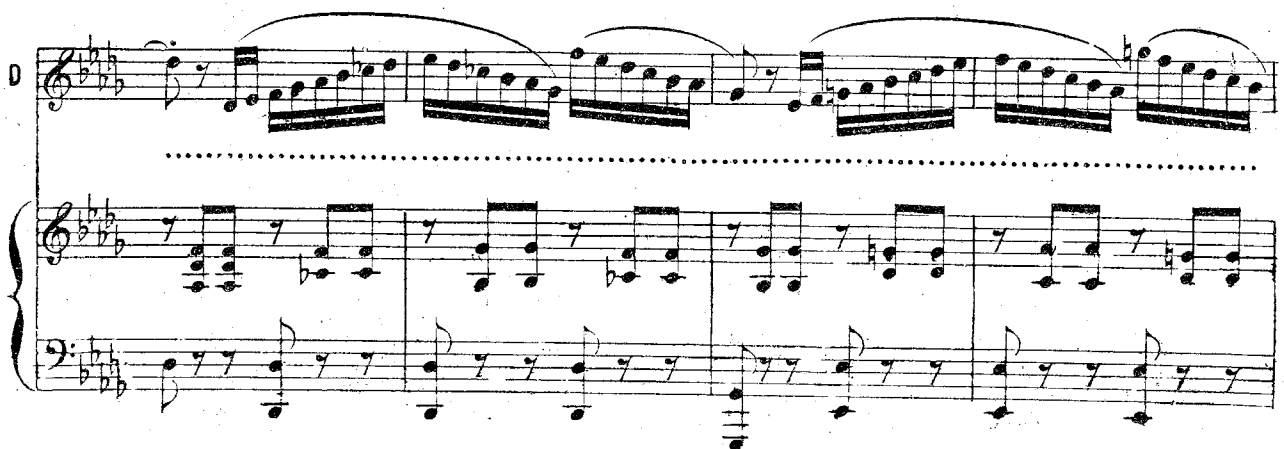
me!

F



Ah!

p



This image displays a page of musical notation, likely for a piano piece, consisting of five systems of staves. Each system is composed of a treble staff and a bass staff, with a grand staff bracket on the left. The notation includes various musical elements such as notes, rests, and fingerings. The first system shows a treble staff with a series of eighth notes and a bass staff with a series of eighth notes. The second system features a treble staff with a series of eighth notes and a bass staff with a series of eighth notes. The third system shows a treble staff with a series of eighth notes and a bass staff with a series of eighth notes. The fourth system features a treble staff with a series of eighth notes and a bass staff with a series of eighth notes. The fifth system shows a treble staff with a series of eighth notes and a bass staff with a series of eighth notes. The notation is written in a standard musical style, with a key signature of one flat and a time signature of 4/4. The page is numbered '0' in the top left corner of each system.

First system of musical notation. The upper staff (treble clef) contains a melodic line with eighth-note patterns and rests. The lower staff (bass clef) contains a piano accompaniment with chords and eighth-note patterns. The key signature is two flats (B-flat and E-flat).

Second system of musical notation. The upper staff (treble clef) contains a melodic line with eighth-note patterns and rests. The lower staff (bass clef) contains a piano accompaniment with chords and eighth-note patterns. The key signature is two flats (B-flat and E-flat). The tempo/mood marking *a piacere* is present above the staff. The dynamic marking *Ab!* is present below the staff. The piano part includes the marking *col canto*.

Third system of musical notation. The upper staff (treble clef) contains a melodic line with eighth-note patterns and rests. The lower staff (bass clef) contains a piano accompaniment with chords and eighth-note patterns. The key signature is two flats (B-flat and E-flat). The tempo/mood marking *Oppure.* is present above the staff.

Fourth system of musical notation. The upper staff (treble clef) contains a melodic line with eighth-note patterns and rests. The lower staff (bass clef) contains a piano accompaniment with chords and eighth-note patterns. The key signature is two flats (B-flat and E-flat). The tempo/mood marking *staccato* is present above the staff. The piano part includes the marking *tr*.

Fifth system of musical notation. The upper staff (treble clef) contains a melodic line with eighth-note patterns and rests. The lower staff (bass clef) contains a piano accompaniment with chords and eighth-note patterns. The key signature is two flats (B-flat and E-flat). The tempo/mood marking *ff* is present above the staff.

SCENA

N.17

Fr. 75

SCENA IV. Una landa deserta, che si estende a perdita di sguardo fino al mare. Qua e là grandi pietre druidiche. In fondo un burrone, di cui un albero rovesciato riunisce i due capi. Più lontano un largo stagno cinto di canne. Le acque sono ritenute da argini che impediscono di traboccare e d'inondare la landa. È notte oscura piena. Qualche baleno soleva l'orizzonte. Il vento soffia. Spessi nugoli corrono il cielo.

ALL. MODERATO.

p *a mezza voce*

HOEL. **RECIT.º**

T'in -

f

206 **RECIT.^o**
CORENTINO.

Son con voi ! Il ciel s'an-
- nol - tra ! Questo è il burro-ne; siam giun - ti !

8

ALL.^o MOD.^o **RECIT.^o** **HOEL**
- ne - ra . non o - so più a - van - zar ! So - miglia al

dopo il canto *f* dopo il canto

ALL.^o MOD.^o
cie - lo dell'an - no scor - so, il giorno del Per - do - no !

f

RECIT.^o **COR:** **HOEL** **COR:**
Ah ! pio - ve ! Temi for - se d'an - ne - garti ? Ma l'ar - gi - ne può rompersi al tor -

HOEL COR: HOEL

-rente! O di! Son undi_cio_re! A mezza not_te vedrai la

COR: HOEL (volendo trascinare Corentino)

cro_cce sfolgorar; mi se_gui! Se v'aspettas_si qui? Vie_ni, poltrone! cerchiam la

ALL: ^{to} COR:

via che mena giù al bur_ro_ne! San_da _ _ _ ste so_lo? vi sa _

HOEL

-rei..... d'im_pac_cio! Pol_tro_ne, pol_tro_ne, pol_tro_ne!

RECIT:° (Hoel parte)

Vieni; serba in tua ma_no questo picco_lò ra_mo: è un tali_smano.

SCENA E CANZONE

CORENTINO

N.º 18

Fr. 2.

SCENA V.

CORENTINO

Non c'è che dir! È bel - lo aver co - rag - gio! Se -

RECITATIVO

- guirlo anch'io vorrei, ma non o - so!... È sul ponte... Il varca... O

A TEMPO.

cie - lo!... L'ha var - ca - to!... Or son so - lo!... Ho in co - re un ge - lo!

AND^{no} COV MOTO (♩ = 400)

c

Ah!

c

che tre - mor, ah! che ter - ror, ah! - mè! ah! che tre - - -

(con voce tremante e rabbrivendo)

c

- mor! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! che tre - -

cres.

cres.

cres.

-mor! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! che! ter - ror! ah!.....

cres.

f

f

..... ah! che tre - mor! ah!..... ah! che ter -

f

cres.

f

-ror! Can - tiam, can - tiam, per dar - mi più vi - gor! Can -

f

(canta a voce alta per
darsi coraggio)

(si spaventa del proprio suo canto)

f

-tiam per dar - mi più vi - gor! Tra la la la la! Tra la la la

ALL.^{to} MOD.^{to} (♩ = 69)

C

la!.....

F > *p* *leggero* *F* > *leggero*

C

f *presto e forte*

Ci de_stiamo, spunta il dì, poi s'o_de suo_nar mezzo_dì,.....

C

la se_ra ar_ri - va co - sì,..... la gio-na_ta è ter_mi -

C

(guarda intorno spaventato)

_na_ta, è ter_mi - na_ta, è co - sì per l'anno in - tier.....

f > *p* *pausa*

PIÙ LENTO.

PIÙ LENTO ANCORA.

p *pp*

è co-sì per l'anno in tier..... *pausa* è co-sì... tut-to l'an...

(con voce tremante e rabbrivendo)

1° TEMPO.

p

Ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! che tre -

p

-mor! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! che ter -

cres. *p* *cres.*

-ror! ah!..... ah! che tre - mor! ah!.....

cres. *p* *cres.*

..... ah! che ter - ror! Can - tiam, can - tiam per dar - mi

più vi - gor, can - tiam per dar - mi più vi - gor! Tra la la la

(spaventato dal pr. prio canto) *ALL^{to} MOD^{to}*

la! Tra la la la la!.....

presto e forte

..... *f* > Venti e tre fan ven - ti - trè..... an - cor die - ci

C

trenta_tre,..... ed o_gnuno morir dè,..... quando arri_va il giorno e -

(guarda intorno con paura)

C

-stremo, sì, quan_ti siam mor - rem, sì quan_ti siam mor - rem.....

pausa

f *f*

PIÙ LENTO.
ff

(guarda ancora)

(con terrore)
martellato cres.

quando ar - ri - va il gior - - no e - - - - stremo! La mia can -

ALL^{to} MOD^{to} (♩ = 72)

C

-zon m'ag - ghiac - cia il cor, la mia can - zon m'ag - ghiac - cia il

C

cor, la mia can - zon m'ag - ghiaccia il cor, la mia can - zon m'agghiaccia il

(con brividi di freddo)
cres.

C

cor! ah! ah! ah! ah! che tre - mor! ah! ah! ah!

C

ah! ah! che ter - ror! ah! che tre - mor! ah! che ter -

C

-ror! ah!..... che ter - ror!

SCENA VI.

RECIT.º

CORENTINO

Gran Dio! chi vien? chi è là? più non ram

ALL.º MODERATO

FF

ALL.º MOD.º

-men-to le mi-sti-che pa-ro-le... Il gal-lo... can-ta... splende

marcato

DIN:
(avvicinandosi)

la croce, il gallo canta, splende la croce... Ah! io mo-ro!... Sei

tu?

(cadendo a terra)

Tu pur l'aspet-ti? ma venir nel veg-go... al

Più non mi reg-go!

f

ALL.^{to} MODERATO.

D
tem_pio lo cer - ca - i... non v'e - ra... Il chia - mo e non ri -

C
- spon - de! (alzandosi)

Son la donna del suo

Chi?... che?... che mai vuol di - re?... Non sei tu?

*LARGHETTO
cantabile*

D
co_re, ma ta - ci, ma ta - - ci! La..... mia fe - sta è come l'angel -

C
- lin..... del - la fo - re - sta: il più lie - ve ra - mor la fa fug -

ALL.^{to}

D
- lin..... del - la fo - re - sta: il più lie - ve ra - mor la fa fug -

C
- lin..... del - la fo - re - sta: il più lie - ve ra - mor la fa fug -

a piacere **RECIT.^o** **COR: (ridendo)**

- gir, il più lie_ve rumor la fa fug - gir! Ah! ah! è la

F **RECIT.^o** **F**

D La paz - za?

C (ridendo)
paz - za! Or mi rammen_to che di te m'han par_la_to, ti ravvi_so: sei la

DIN: **COR:** **DIN:**

pazza! Si_lenzio! E che? Là in fon_do del burro_ne un

F **F** **F**

TEMPO DELLA LEGGENDA

D sasso a cader venne! Il te_so - ro?

C Il te - so - ro! Ch'ei là rin_ven - ne!

DIN:

con voce lagubre e molto sostenuto

1^a STROFA.

Tri - ste, or - ren - do

fa

AND.^{no} CON MOTO (♩ = 96)*ff**ff*

Ped.

*

- to,

spir - to

con - dan -

na -

to,

Ped.

*

Ped.

*

sor - te ria toc - cò

a chi lo cer - cò,

Ped.

*

a

chi

lo

cer -

cò

F

Ped.

*

ff *p*
cres: dim: *f*
 a chi lo cer - cò!.....
dolce
mf
ff

COR: *RECIT.^o* (da sè)
 Che sta di - cen - do? Questo can - to il
 3

1.^o TEMPO
DIN: 2.^a STROFA.
 so! Tri - ste, or - ren - - do fa - - -
ff *ff*

- to, spir - to con - dan - na - - - to,
ff

chi pri - mo por - to..... al te - sor la man.....

nell' an - no spi - rò,..... nell' an - no spi -

- rò!.....

dolce

mf

COR: RECIT.^o

È un av - vi - so del cie - lo !, E la can -

-zo-ne che mia non-na can-ta -va quand'ero ancor bam-bi-no, e mi calla -va!

1^o TEMPO

Chi pri-mo por-tò....., al te-sor la man.....

DIN:

COR:

Nell' an-no spi-rò nell' an-no spi-

Spirò!

(Dinorah s'allontana)

(spaventato)

Spirò!.....

SCENA E DUETTO

N° 20

CORENTINO e HOEL

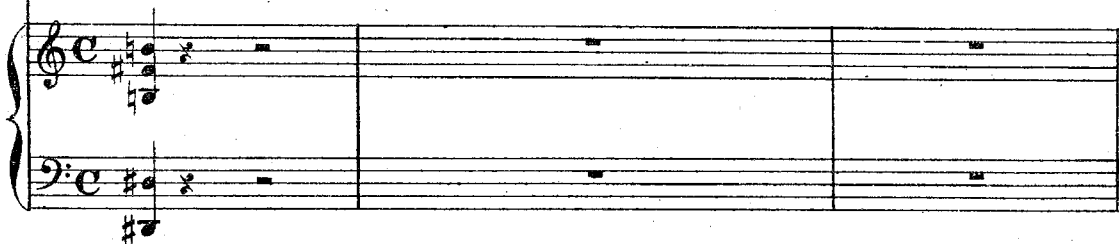
Fr. 4

SCENA VII.

CORENTINO



Ribal-do! m'ave-a preso al laccio, e spinto m'avrebbe a cer-ta

REC.^{vo}

C

morte!

Sono qui!

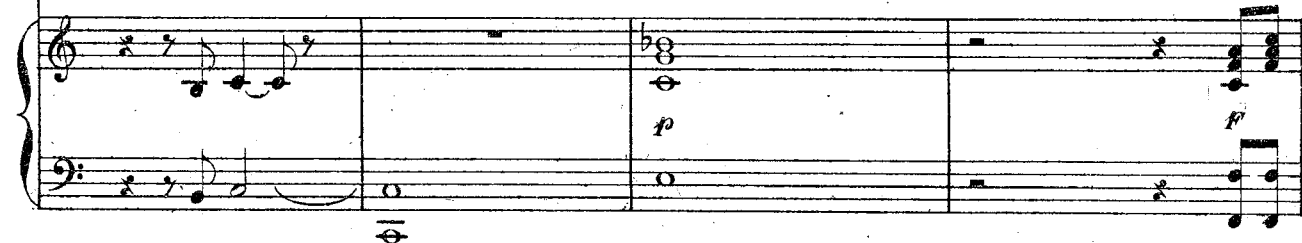
(nelle quinte)

HOEL



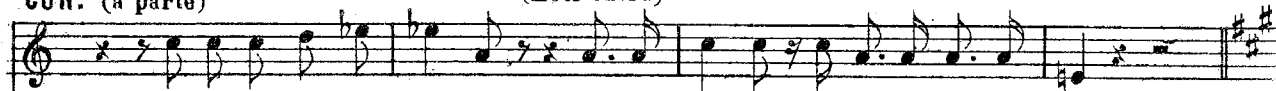
Coren-ti-no!

L'ora è giunta! Conveniamo di quel che far dobbiamo!

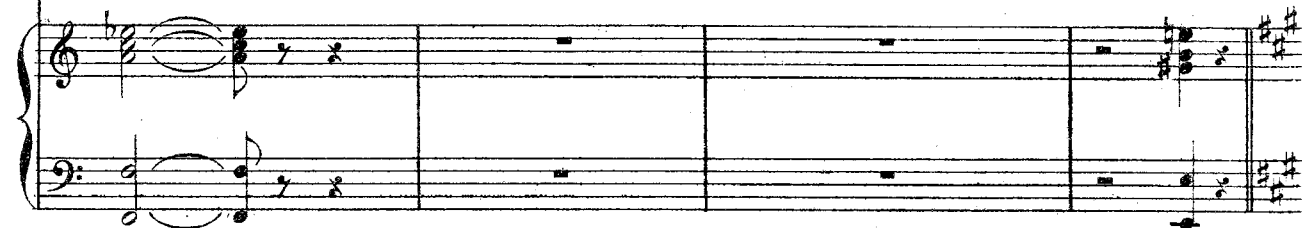


COR. (a parte)

(Hoel entra)

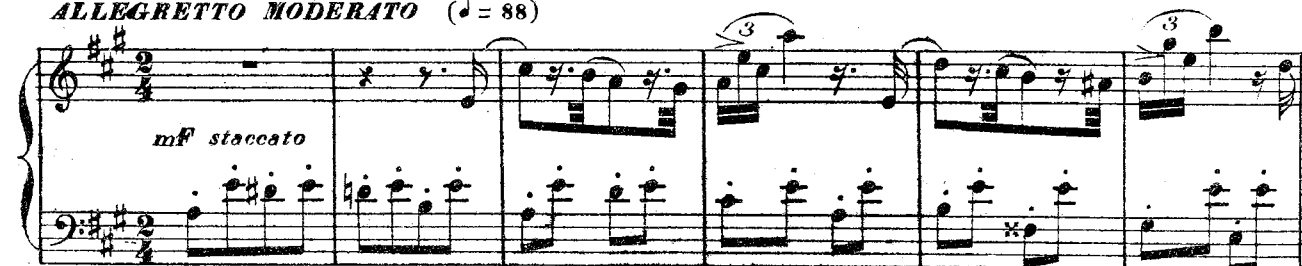


Lasciamo-lo par-la-re! Vo' ve-de-re di me che mai vor-rà!



ALLEGRETTO MODERATO (♩ = 88)

mf staccato



p *dolce*

HOEL

Se l'o - ra suo - ne -

un poco cres.

- ra, in fon - do del bur - ron l'un di noi scende - rà.....

un poco cres.

COR. (ripete sempre con un accento ironico le parole di Hoel)

l'un di noi seen - de - rà.....

HOEL

Sì!.....

dolce *un poco cres.*

HOEL

Con vergaincan - ta - ta

met - te - rà i Co - ri-gan in fu - ga! I

COR.

(sempre con ironia)

Co - ri-gan in fu - ga! Sil.....

HOEL

Sil.....

dolce

un poco cres.

f *p*

f > *martellato**ff* >

Al - lor sul - la pie - tra af - fa - ta - ta brillar la

cro - ce mi - re - rà, scin - til - lar la ve - drà, ed al suo

piè la pie - tra allor ca - drà! Ed al suo piè la pie - tra allor ca -

- drà.....

Sil.....

dolce

HOEL

Nel-la ter-ra a - va - ra tro-var sa - prà l'or e scopri -

cres.

COR.

-rà l'a - sco - so te - sor! E sco - pri - rà l'a - sco - so te -

dim. *p*

- sor!..... Si!.....

dolce *un poco cres.*

HOEL

COR.

Dal suol lo prendae lo por-ti con sè! Dal suol lo prendae lo por-ti con

p

C
sè... e lo porti... qui con sè... e lo

H
e lo por-ti... qui con sè... e lo porti...

C
porti... qui con sè!

H
qui con sè! Per fug - gir l'u - ra -

dolce

leggero

C
Ben lon - tan?..

H
-ga - no ben lon - tan, ben lon - tan ce n'an - drem, spar - ti -

poco sf *poco sf* *poco sf*

C *p*

Il te - sor!..... Per fug - gir l'u - ra - ga - no

H *p*

- rem il te - sor il te - sor!..... Per fug - gir l'u - ra - ga - no

C *p. cres.*

ben lontan ce n'an - drem, sparti - re - mo il te - sor.....

H *p. cres.*

ben lontan ce n'an - drem, sparti - re - mo il te - sor..... I la sua par -

C *cres. dim. cres.*

La sua par - te avrà ognun! Per fug -

H *cres.*

- te a - vrà o - gnun! Per fug -

leggero

p

C
- gir l'u-ra-ga - no ben lontan ce n'an-drem, sparti-re - mo

H
- gir l'u-ra-ga - no ben lontan ce n'an-drem, sparti-re - mo

C
il te-sor, ce n'andrem, sparti-rem il te - sor, e la sua

H
il te-sor, ce n'andrem, sparti-rem il te - sor, e la sua

C
par - te a - vrà cia - scun, e la sua par - te a - vrà cia -

H
par - te a - vrà cia - scun,..... cia -

cres.

martellato

pp

pp

C
- scun..... *Va*

H
- scun.....

REC.^{vo}

C
ben, che Dio ci pre-sti a - iu - to! Ma di-teun po'!

H
- - - - -

Eb - ben, co - sa

COR.

H
vuoi? *Se*

I. TEMPO

f martellato

C
l'o - ra suo - ne - rà, in fon - do del bur - ron chi di

HOEL

noi scen-de-rà? Io ti ce-do vo-len-tier quest'o-nor!.....

COR. (ironicamente)

..... Sta ben! A voi son gra-to!

C

Ma chi di noi toc-car de-ve pri-mo il te-

HOEL

-sor?..... Tu! tu! ei con-sen-to an-

COR.

H

-cor! Chi?..... io?..... tan-to o-nor non so ambi-re! No dav-

HOEL **COR.**

C

-ver, no, no, nol fa - rò! E per - ché far-lo non vuoi tu? Ma ci

HOEL

C

vuol tutto il vostro ardi-re, spet-ta a voi, a voi sol con-vien! Perché a me

COR. **HOEL**

H

sol, chi ti trat-tien? Un tan-to o-nor sol v'ap-par-tien! A

C
A voi! a voi! a voi!

H
me? a me? a me?

ALL.^o MOLTO VIVACE (♩ = 120)

ff

HOEL (a parte) *martellato*

Il fur-bo, lo so, di

p

COR. (a parte) **HOEL**

ma-du-bi-tò! Che vuo-le, lo so, ca-pi-to già l'ho! Si

COR.

fin-ge pol-tron, ma sa la ra-gion! U-dii la can-zon che

C mi dà ragion! Sco - perto ho l'in-gan-no, sco -

H Sco - perto ha l'in-gan-no, sco -

f *p* *f*

C - per-to ho l'in-gan-no! È

H - per-to ha l'in-gan-no! Se op -

f *p* *f*

C pal-li-do e mu-to, è pal-li-do e mu - to! Scioc-co

H - pone un ri-fiu-to, se op - po-ne un ri - fiu - to, bel te -

dolce

cres.

C non son io, scioc - co non son io, scioc - co non son

H - sor, ad_dio, bel te - sor, ad_dio, bel te - sor, ad -

C io, scioc - co non son io!

H - dio, bel te - sor, ad_dio! (NB. Al teatro di Parigi si omettono le battute tra i segni. ***)

ff

C Troppo è il mio ti - mor,

H Tu mi dei ser_vir,

molto marcato

C troppo è il mio ti - mor, men vo, men vo, vi son ser - vi - tor,

H mi de - vi ob - be a dir, tu dei, tu dei, tu dei con - sen - tir,

C se deg - g'io mo - rir non vogl'ob - be - dir, men vo, vi son

H stai sem - pre a tre - mar, che puoi pa - ven - tar? An - diam, che puoi

C servi - tor!

H pa - ven - tar?

Il furbo, lo so, di

martellato
(a parte)

ff *f staccato*

(a parte)

Che vuo-le, lo so, ca-pi-to già l'ho!

me so-spet-tò!

Si

In me-ri-tor-nò la ra-

fin-ge pol-tron, ma sa la ra-gion!

-gion!

Sco-per-to ho l'in-gan-no!

Sco-per-to ha l'in-gan-no!

Se op-po-ne un ri-

staccato e leggero

C
E pal-li-do e mu-to, ma scioc-co non son, ma scioc-co non

H
- fia-to... ad-dio, bel te-sor, ad-

C
son, è pal-li-do e mu-to, ma sciocco non son! Sco-per-to ho l'in-

H
-dio, bel te-sor, ad-dio, bel te-so-ro, ad-dio! Sco-per-to ha l'in-

cres.

C
-gan-no, sco-per-to ho l'in-gan-no, è pal-li-do e mu-to, ma scioc-co non

H
-gan-no, sco-per-to ha l'in-gan-no, se op-po-ne un ri-fiu-to, se op-po-ne un ri-

cres.

C
so - no, ma sciocco non so - no, ma sciocco, ma sciocco non sou!

H
-fui - to, ad - dio, bel te - so - ro, ad - dio, bel te - sor, bel te - sor!

ff

HOEL *ALL.^o BEN MODERATO* ($\text{♩} = 100$) *dolce*

cantabile

Per - ché sei cangia - to si

p

H *COR. (con dispetto)* HOEL

to - sto? Perchè a mo - rir non son di - spo - sto. Che dir vuoi

ALL.^o VIVACE ($\text{♩} = 100$) *COR. (facendo scoppiar la sua colliera)*

tu? Non mi di - ce - ste or or che ma - le - detto era il te -

f *p*

C *-sor! Non sa-rò quel che il te-sor dee toc-ca-re, no, non sa-rò mai*

H *Eb-ben?*

C *quel che of-fen-de-reb-be il ciel, per mo-rir poi nel mo-do più cru-*

MOEL (ridendo)
cres.

C *-del! Ah, ah, ah, ah, e tu pre-star vuoi fe-de a quel-la vec-chia*

COR. (con dispetto)
f

H *sto-ria? Ma sì, ci ere-do, è ve-ri-tà, ci cre-do, è ve-ri-*

(ironicamente)

C
 -tà. A voi, a voi, mo_stra_te_mi il cammin! No, no, dav -
 HOEL
 Ti se_gui - rò!

C
 -ver! A voi, a voi, mo_stra_temi il cammin! No, no, dav -
 H
 Ti se_gui - rò!

(entrambi si riscaldano sempre di più) **ALLEGRO VIVACE** (♩ = 120) **ff**

C
 -ver! Do_po voi! Do_po voi! Do_po voi!.....
 H
 Dopo te! Dopo te! Dopo te, do_po te!.....

(a parte)

Il fur-bo, lo so, di

p

COR. (a parte) HOEL

me du-bi-to! Che vuo-le, lo so, ca-pi-to già l'ho! Si

COR.

fin-ge pol-tron, ma sa la ra-gion! U-dii la can-zon che

HOEL

mi dà ra-gion! Sco -

p

C
- perto ho l'in_ganno, sco - perto ho l'inganno! E

H
- perto ha l'in_ganno, sco - perto ha l'inganno! Se op-

C
pal - li - do e mu - to, è pal - li - do e mu - - - to!

H
- po - ne un ri - fiu - to, se op - po - ne un ri - fiu - - - to,

dolce
C
Scioc - co non son io, scioc - co non son io,

dolce
H
bel te - - sor, addio, bel te - - sor, addio,

ere

C scioe - co non son io,..... scioe - co non son

H bel te - sor, ad - dio,..... bel te - sor, ad -

C io! Io qui v'ab-ban - do - no!

H - dio! Mi se - gui, lo vo - glio! Mi se - gui, lo

ff

C Io qui v'ab-ban - do - no, mi vie - ne il ti - mor, sia vo - stro l'o -

H vo - glio! Stai sempre a tremar, che

cres.

C - nor, io qui v'ab-ban - do - no, sia vo - stro l'ò - nor! Io qui v'ab-ban -

H puoi pa - ven - tar? Vien qua, cal - mail tuo ter - ror! Mi se - gui, lo

cres.

molto cres.

C - do - no, sì, qui v'ab-ban - do - no, mi vie - ne il ti - mo - re, mi vie - ne il ti -

H vo - glio, mi se - gui, lo vo - glio, del - l'ò - ra o - do il suo - no, del - l'ò - ra o - do il

molto cres.

FF

C - mor! Io qui v'ab-ban - do - no, mi vie - ne il ti - mor, il ti - mor!

H suo - no, mi se - gui, lo vo - glio, lo vo - glio; per - ché quel ti - mor?

cres. molto

FF

HOEL

REC.^{vo}

An_diam! re_sisti in_v_a_no; dei porre il primo sul te_sor la

ALLEGRO

CORENTINO

HOEL

mano! Fatelo vo_i! Nol posso: quest'anel_lo mel vie_ta; è be_nedet_to!

COR.

HOEL (volendo spingerlo a forza)

Voi ne a_vete un solo, ed io ne ho du_e!

Trema! se mi re_si_sti ti stra-

COR.

ALL.^o VIVACE

_scino! Giù la man! Giù la man! Coren_ti_no se teme della mor_te diviene ar-

C

- di - to, di_viene ardi_to e for - te, più forte d'un le - on! *ANDANTINO*
(tempo della leggenda)

f *pp*

DINORAH (nelle quinte molto lontano)

Chi pri_mo la man por_ta_va al te_sor nell'an_no mo - ria,.....

D

HOEL COR.
nell'anno mo - ria!..... Chi fa_vel_la? Siam sal_vi, a tempo

p *f*

C

HOEL
giun_ge! La paz_za! Vo_lon_tie_ri l'o_nor le ce_do di toc -
(Dinorah si china sull'orlo del burrone per cogliere fiori)

Chi?

f *f* *p*

HOEL

COR.

C

-car la pri-ma il te-so-ro! U-na don-na? qual vil-tà! Grazia! quanta bon-

(Si sente suonar la mezzanotte in lontananza)

C

-tà! dunque me-no di lei val-go per voi? U-

C

-di-ste? Mez-za-not-te! Che a-spet-ta-te? È u-na

COR.

TEMPO DEL TERZETTO

H

At-ten-to sta-te!
don-na? o u-no spet-tro?

TEMPO DEL TERZETTO

TERZETTO - FINALE SECONDO

N.º 22

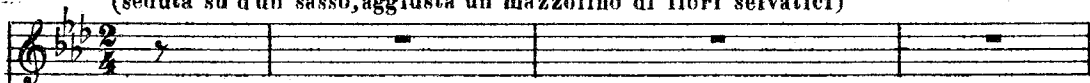
DINORAH, CORENTINO, HOEL

Fr. 4

SCENA VIII.

(seduta su d'un sasso, aggiusta un mazzolino di fiori selvatici)

DINORAH



(sotto voce ad Hoel)

p

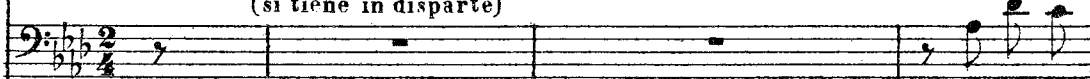
CORENTINO



(si tiene in disparte)

Sta-te a udir!

HOEL



(♩ = 80)

ALLEGRETTO

p dolce leggermente

Ah! po-ve-



COR.

- ri - na!

La-scia star! Sta-te a udir!



COR. (a Dinorah)

o - là, o - là, mia bel-la!

andiam,



C. **DIN.**

parlar - vi vo'! Chi mi ap - pel - la?

D. **COR.**

Chi mi par - ló?..... Vien, non temer,

C.

dar - ti vogl' i - o un ricco a - nel, se ap - pa - gail tuo de -

C. **DIN.**

- si - o! Un a - nel?.. no! L'a - nel - lo a me!.. E - gli

COR. **DIN.** **COR. (ridendo)**

sol dee of-frir-lo a me! Chi? chi? L'uom che m'a - mo! Ah, ah,

DIN. ($\text{♩} = 72$) (con tenerezza)

ah, ca - pi - sco già! Che a - mo d'a - mor..... che a -

ralt. ma pochissimo

- spet - to qua, che a - spet - to qua, che or or ver - rà.....

(Cambiando improvvisamente d'idea)
stacc. e leggermente

U - si - gno - lin, ec - co il mat - tin, can - ta d'a - mor, deh can - ta an -

UN POCO PIÙ LENTO. (ma pochissimo) ($\text{♩} = 63$) **A -**

p leggerissimo

D *cor, u - si - gno - lin, ec - co il mat - tin, can - ta d'a - mor, deh can - ta an -*

C *- scol - tal*

D *- cor!..... L'a - li dis - ser - ra ar - ca - no au -*

C *Ma di, mi vuoi ca - pir?*

molto cres. *p*

D *- gel,..... a me la ter - ra, il cie - lo a*

C *Il si - to guar - da ben! là, lo*

molto cres.

te, a me la ter-ra, il cie - lo a te!.....

mi - ra! Io par-lo in-van, io par-lo in-

..... U - si - gno - lin, ee - co il mat - tin, can - ta d'a - mor, deh can - ta an -

-van. A - scol - ta!

-cor, l'a - li dis-ser-ra ar-ca no au-gel, a me la ter - ra, il ciel a

Ma di', vuoi tu ve - nir a pren - de - re il te -

Oppure



tr

te!.....

- sor?

(ascoltando ancora) **HOEL** *ALL: ^{to} MOLTO MOD.^{to}* (♩ = 88)

..... Sì! Parmi u - - dir... è la scia-gu - ra - ta... da

ff

me da un anno abban-do - na - ta... Ma no... Tonyek lo pre-disse a

ff

me: Se ve - der tu cre-di il pa-dre che muor...

f (con voce solenne e misteriosa) Par-la!

p *mf*

o la ma - dre tua languir nel do-lor... se l'a - ma - ta al -

Mòdi tu?

p *mf*

(a parte) Ma in-van!

f (con forza)

- fin in pianto t'appar: in-fernal menzo - gna, presti - gio, error,.....

p

Oppure

-par e..... di-

..... fol-le er-ror d'uom che so - - gna, che ap-par,..... ap-par e..... di -

- spar: (tuono lontano e lampi)

- spar!

p

COR. (a Dinorah)

A_scol_ta: là nel bur_ron tu so - la scen_de -

leggermente

- ra - i, un sas-so tro - ve - ra - i che ve - drai sfol-go -

HOEL *p* (sotto voce a Cor.) COR. *p* (sotto voce ad Hoel)

C

- rar! Ebben? Via! fa - te - vi in

C

p (a Dinorah)

là! Spin - gen - do col - la man tu lo fa - rai ca - -

C

- der; un te - sor. è co - là, il te - sor pi - gliar

C

(tuono lontano e lampi) *p* (ad Hoel)

HOEL de - vi! Via! non an - -

Ac. consen - te?

8

C

- cor! Tue le per - le, tuo fia l'or, quan - te gemme ha quel te -

leggermente

C

- sor! Vuoi tu? vuoi tu? parla! parla!

Ped.

pp

ALL. *MODERATO* (♩ = 69)

DIN. (allegra e senza far attenzione a Corentino)

lunga pausa

Gorgheg - giar in mez - zo al pra - to s'o - de in - tan - to il ca - ro au -

tremolo

pp

D

HOEL - gel, e quel can - to in na - mo - ra - to empie la

(a parte)

Quale suon!

Ma

D sel - va, la sel - va e il ciel, svo - laz - zan - do in mez - zo ai
 H no! è Sa - tan che si bef - fa di me!
 D fior, can - tan - do va d'a - mor, d'a - mor, sì, can -
 H Voce infer - nal, non più,
 D - tan - do va d'a - mor, d'a - mor, d'a - mor, sì, can - tan - do d'a -
 H non più, non vo'u

(con tristezza)
sostenuto

molto cresc.

261

D
-mor! O do - lor d'un fran-to cor, pri - ma - ve - ra, ahi -
H
- dir!
dolce sf dolce

D
- mè, spa - ri, do - lor, do - lor, ahi - mè, d'un franto
f > p f > p

ALLEGRETTO (♩ = 60)

D
cor!
COR. (a Dinorah) martellato
Quando in ciel l'au-ro-ra ap-pa - re, questo lo-co dei lasciar,

HOEL (alzando la bacchetta e facendo
scongiuri)

martellato

Via fug-gi-te, spettri va - ni,

voi che cu-sto-di-te

ALLEGRETTO (♩ = 60)

f staccato e leggero

C nel burron se vuoi cer-ca - re, il te-sor ve-drai brillar;

H l'or, laggiù ne-gli antri lon - ta - ni, vi ce-la-te, anda-te

C (a parte)
tue le per-le, tuo fia l'or! Ma non par convinta ancor!

H fuor! Mezza not-te suo-ne - rà e la cro-ce brille -

C (a Dinorah) (a parte)
Delle gemme lo splendor... Vedo in furio quel te-sor!

H ral! A me quel ric-co tuo te - sor! O Sa-tan, a me quel -

DIN.

COR. (a Dinorah)

Tue le per_le, tuo fia l'or!

Vedo in fu_mo quel te_sor,

ahi -

HOËL

-l'or!

O Sa_tan, a me quel_l'or!

O Sa_tan, a me quel_

cres. a poco a poco

(allegra)

Gorgheg_giar

in mez_zo al pra -

- to s'o_de in -

(a Dinorah)

-mè!.....

Quando in ciel l'auro_ra ap_pa_re




martellato

-l'or!

Via fug_gi_te, spet_tri va - ni,

via di qua, voi

*tremolo**p**p*

D 
 - tan - to il ca - ro au - gel..... e quel
 C 
 que sto lo - co dei la - sciar, nel bur - ron se vuoi cer -
 H 
 che cu - sto - di - te negl' an - tri il te - sor!
 Piano 
 D 
 can - to in - na - mo - ra -
 C 
 - ca - re, il te - sor ve - drai bril - lar; tue le per - le, tuo fia
 H 
 Se mez - za - not - te or or suo - na, la cro - ee,
 Piano 

(con tristezza)

D - to s'in - vo - la al ciel;..... pri - ma -

(a parte)

C - l'or; del - le gem - me lo splen - dor... ma

H la cro - ce bril - le - rà! a me quel

sf cres.

cres.

D - ve - ra, ahimè, spa - ri,..... o do -

C non mi par,..... non mi

H ric - co te - sor, o Sa - tan, a me quel -

dim.

(l'uragano scoppia con violenza)

D
- lor,..... do - lor d'un fran - to cor!

C
par con - vin - ta an - cor!

H
l'or, a me quel te - sor!

ALL.^o CON SPIRITO (♩ = 96)

Ah! già

col canto

FF

(tremante di paura)

C
Ah! già scoppia il tem - po - ra - le ah!.....

H
scop - pia il tem - po - ra - le, man - cor mi

8

FF

C
ed il tre - mi - to già m'as - sa - le, ah! Sia vo - stro l'or,

H
sen - to il co - rag - gio; fin del tuo - no

8

8

8

ff p

ff

pp

C non ne vo'! Per - ché lun_gi ancor non sto, sì, per - ché
 H nel mug_gir la sua vo - ce, la sua

ff *p* 8-

C *DIN. (con energia ed allegria selvaggia)*
 lun_gi ancor non sto! Qual pia -
 H vo - ce par_miu_dir!

- cer! il tem - po - ra - le sem_bra dir in suon fe -

p

D

- ra - le: tre - mar..... dee l'in - gra - to che po -

COR.

Ah! gran Dio, che tem - pe - sta!

MOEL

Ah! gran Dio, che tem - pe - sta!

D

- tè tra - dir l'a - mor!.....

C

Ahi - mè! un tre - mi - to m'as -

H

Ahi - mè! un tre - mi - to m'as -

FF

FF

FF

D Qual pia - cer! il tem - po - ra - le
 C - sa - le!
 H - sa - le!
 (con energia)
 D sem - bra di - re in suon..... fe - ra - le: tre - mar
 C Sen - to già man - car -
 H Fin nel tuon la su a
sf
sf > cres.

The musical score is written for voice and piano. It consists of three vocal staves (D, C, H) and a piano accompaniment. The key signature is G major (one sharp). The time signature is 4/4. The lyrics are in Italian. The piano part includes dynamic markings like 'p' and 'sf'.

D *dee chi tra - di la fè! Tre -*
 C *- mi il co - rag - gio! Gran*
 H *vo - ce mi par u - dir! 0*

ff

D *dee l'in-gra - to*
 C *- mar dee l'in-gra - to*
 H *Dio! qual tem-pe - sta!*

H *ciel! la sua vo - ce*

p *ff* *p*

D
che po - tè tra-dir l'a-mor!.....

C
che ter - ror! sia vo-stro l'or!.....

H
fin nel tuon mi par u - dir!.....

ff *p* *ff*

D
..... Qual pia-
f

C
..... Giusto
f

H
..... Giusto
f

mf

D
- cer! il tem - po - ra - le sem - bra dir in suon fe -

C
ciel! qual tem - po - ra - le! man - car sen - to il mio co -

H
ciel! qual tem - po - ra - le! man - car sen - to il mio co -

cres.

D
- ra - le: tre - mar, tre - mar dee l'in -

C
- rag - gio! sia vo - stro l'òr, non ne vo', sia

H
- rag - gio! ah! sì, del tuon fin nel muggir la

8-----

ff *ff*

D *- gra - to, sì, tremar dee l'in-gra - to, che tra-dir*
 C *vo - stro l'ôr! ah! per-chè perchè lun - gi*
 H *sua vo-ce, sì, la sua vo - ce*
8-----
 B *po-tè l'a-mor, tremar, tremar, tre-mar*
 C *an - cor non sto? Sia vo - stro quel - l'o - ro, non*
 H *par - mi u - dir, sì, la su - a vo - ce*
8-----

D
do - - vrà!

C
ne vo'! (Un lungo baleno illumina la scena; si vede la capra che scende dall'alto della roccia, traversa correndo il tronco d'albero che serve di ponte e sparisce) (Dinorah strappasi il monile)

H
par - mi u - dir!

HOEL

Chi va là? la ca - pra, sì, la

(Campanella della capra)

DIN. *UN POCO PIÙ LENTO* (scorgendo la capra)

COR.
Ah! Bel-làh! tu sei qua, mi sei pur fe-de-le, mia ca-
O-ra, sì, o-ra, sì, morto son, non son più!

H
veg-go! Sì, è la ca - pra

UN POCO PIÙ LENTO

D

- ri - na, genti - li - na, vieni a me, mia Bel - lah! A spo - sar vado or or, a spo -

C

me ne vo, più re - star qui non so! no! no!

H

che ci de - ve gui - da - re lag - giù! vien! vien!

Har

D

- sar vado or or, la la la la, si va - do or or! La

C

No, no, no! me ne vo, più re - star qui non so!

H

vien con me! An - diam nel sen - tier, nel sen - tier del bur - ron!

(correndo sul ponte per seguir la capra)

la la la, vien, Bel - làh!..... vien,..... ah!..... vien, Bel -

a doman, io non vo' più tesor, a doman, a doman.
(raccattando il monile)

Ah! il mo - nil ch'el la a - vea! Di - norah! Dino - rah! ri - man! i

(Scoppia un fulmine e rompe il ponte; Dinorah getta un grido e cade nel torrente)

trillo minore
tr tr tr tr tr tr tr tr

- làh!..... Ah!.....

No, no, no, no, no, no, no, no, no!.....
(a Corentino)

pas - si suoi, i pas - si suoi se - guiam!.....

ALL.º MODERATO (♩ = 120) **ff**

HOEL

Di_no_rah! che fe - ci ahi_mè!

tremolo

col canto

fff

dim.

morendo

pp